

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 21. decembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Düsseldorf – Nemčija) – Haltergemeinschaft LBL GbR proti Hauptzollamt Düsseldorf

(Zadeva C-250/10) ⁽¹⁾

(Direktiva 2003/96/ES — Obdavčitev energentov in električne energije — Člen 14(1)(b) — Davčna oprostitve za energente, ki se uporabljajo kot gorivo v zračnem prometu — Gorivo, ki ga da na voljo zakupodajalec letala in ki ga uporabijo zakupniki tega letala za lete v druge namene kot za zagotovitev storitve zračnega prevoza za plačilo)

(2012/C 49/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Haltergemeinschaft LBL GbR

Tožena stranka: Hauptzollamt Düsseldorf

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Finanzgericht Düsseldorf – Razlaga člena 14(1)(b) Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 405) – Obseg davčne oprostitve za energente, ki so dobavljeni za uporabo v zračnem prometu – Davčna oprostitve za gorivo, ki ga da na voljo najemodajalec ali zakupodajalec letala, ki ni letalska družba, in ki ga uporabijo najemniki letala za lete v poslovne namene

Izrek

Člen 14(1)(b) Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije je treba razlagati tako, da do oprostitve davka za energente, ki so dobavljeni kot gorivo za uporabo v zračnem prometu razen poletov v zasebne namene, predvidene v tej določbi, ni upravičena družba, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, kadar da letalo v njeni lasti z gorivom v najem ali zakup družbam, katerih dejavnosti v zračnem prometu ne služijo neposredno njihovemu opravljanju storitve zračnega prevoza za plačilo.

⁽¹⁾ UL C 226, 30.7.2011.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 21. decembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vestre Landsret – Danska) – Danske Svineproducenter proti Justitsministeriet

(Zadeva C-316/10) ⁽¹⁾

(Člen 288, drugi odstavek, PDEU — Uredba (ES) št. 1/2005 — Zaščita živali med prevozom — Cestni prevoz domačih prašičev — Minimalna višina prostora — Pregled med vožnjo — Gostota natovarjanja — Pravica držav članic, da sprejmejo podrobnejše predpise)

(2012/C 49/11)

Jezik postopka: danščina

Predložitevno sodišče

Vestre Landsret

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Danske Svineproducenter

Tožena stranka: Justitsministeriet

Ob udeležbi: Union européenne du commerce du bétail et de la viande

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Vestre Landsret – Razlaga člena 249, drugi odstavek, ES (postal člen 288, drugi odstavek, PDEU) in Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) 1255/97 (UL 2005, L 3, str. 1) – Pravica držav članic, da v zvezi z minimalno višino prostorov, višino za pregledovanje in gostoto natovarjanja znotraj prevoznih sredstev za prevoz prašičev sprejmejo podrobnejše predpise

Izrek

Uredbo Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) 1255/97 je treba razlagati tako, da:

— ta uredba ne nasprotuje temu, da država članica sprejme standarde, ki se uporabljajo za cestni prevoz prašičev in ki zaradi krepitve pravne varnosti podrobneje opredeljujejo – ob spoštovanju cilja zaščite dobrega počutja živali in ne da bi se v zvezi s tem vzpostavljala odvečna merila – zahteve, predvidene z navedeno uredbo, glede minimalne svetle višine prostorov za živali, če ti standardi ne povzročajo povečanja stroškov in tehničnih težav, ki bi postavljale v slabši položaj bodisi rejce iz države članice, ki je te standarde sprejela, bodisi rejce iz drugih držav članic, ki bi želele svoje proizvode izvoziti v ali čez prvo državo članico, kar mora preveriti predložitevno sodišče; vendar pa ni mogoče šteti za sorazmerne standardov, kakršni so ti, ki so določeni v prehodnih določbah, navedenih v členu 36(4) odloka št. 1729/2006 z dne 21. decembra 2006 o zaščiti živali med prevozom, saj je ista država

članica v okviru splošne pravne ureditve sprejela manj zavezujoče standarde, kakršni so ti, ki so navedeni v členu 9(1) tega odloka;

- ta uredba nasprotuje temu, da država članica sprejme standarde, ki se uporabljajo za cestni prevoz prašičev in ki podrobneje opredeljuje zahteve, predvidene z navedeno uredbo, glede dostopa do živali, da bi se redno preverjale razmere za njihovo dobro počutje, ter ki veljajo samo za vožnje, daljše od osem ur, in
- ta uredba ne nasprotuje temu, da država članica sprejme standarde, v skladu s katerimi morajo pri cestnem prevozu prašičev živali razpolagati z neko minimalno površino, ki se razlikuje glede na njihovo težo, pri čemer ta površina za prašiča, težkega 100 kg, znaša 0,42 m², kadar je čas vožnje krajši od osem ur, in 0,50 m² za vožnje, daljše od osem ur.

⁽¹⁾ UL C 234, 28.8.2010.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 21. decembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) – Združeno kraljestvo) – The Air Transport Association of America, American Airlines, Inc., Continental Airlines, Inc., United Airlines, Inc. proti The Secretary of State for Energy and Climate Change

(Zadeva C-366/10) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Direktiva 2003/87/ES — Sistem za trgovanje s pravicami do emisij toplogrednih plinov — Direktiva 2008/101/ES — Vključitev letalskih dejavnosti v ta sistem — Veljavnost — Čikaška konvencija — Kjotski protokol — Sporazum o zračnem prometu EU/Združene države — Načela mednarodnega običajnega prava — Pravni učinki — Sklicevanje — Ekstrateritorialnost prava Unije — Pojma „pristojbina“ in „taksa“)

(2012/C 49/12)

Jezik postopka: angleščina

Predložitev sodišče

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožče stranke: The Air Transport Association of America, American Airlines, Inc., Continental Airlines, Inc., United Airlines, Inc.

Tožena stranka: The Secretary of State for Energy and Climate Change

Ob udeležbi: International Air Transport Association (IATA), National Airlines Council of Canada (NACC), Aviation Environment Federation, WWF-UK, European Federation for Transport and Environment, Environmental Defense Fund, Earthjustice

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) – Veljavnost Direktive 2008/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o spremembi Direktive 2003/87/ES zaradi vključitve letalskih dejavnosti v sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti (UL 2009 L 8, str. 3) – Nemožnost sklicevanja na nekatera pravila in/ali določbe mednarodnega prava

Izrek

1. Med načeli in določbami mednarodnega prava, ki jih navaja predložitev sodišče, se je v okoliščinah, kakršne so te v zadevi v glavni stvari, in zaradi presoje veljavnosti Direktive 2008/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o spremembi Direktive 2003/87/ES zaradi vključitve letalskih dejavnosti v sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti mogoče sklicevati zgolj na:

- prvič, v mejah nadzora očitne napake pri presoji glede teh načel, za katero je v zvezi s svojo pristojnostjo za sprejetje te direktive odgovorna Unija;
- načelo, da ima vsaka država popolno in izključno suverenost v zračnem prostoru nad svojim ozemljem;
- načelo, da nobena država ne more veljavno podrediti nobenega dela odprtega morja svoji suverenosti, in
- načelo o svobodi letenja nad odprtim morjem,
- in drugič,
- člena 7 ter 11(1) in (2)(c) Sporazuma o odprtem nebu, sklenjenega 25. in 30. aprila 2007 med Združenimi državami Amerike na eni strani in Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani, kakor je bil spremenjen s protokolom, ter
- člen 15(3) v povezavi s členoma 2 in 3(4) tega sporazuma.

2. Preučitev Direktive 2008/101 ni pokazala ničesar, kar bi lahko vplivalo na njeno veljavnost.

⁽¹⁾ UL C 260, 25.9.2010.